

המסלול לתרגום המסלול לעריכת טקסט בעברית

בתכנית:

9:30-9:00 התכנסות והרשמה

9:45-9:30 ברכות

ד"ר תילי וגנר, ראש בית הספר לחינוך
רותי נויגרנט, ראש המסלול לעריכת טקסט
ליה נירגד, ראש המסלול לתרגום

10:00-9:45 דברי פתיחה

מר טומש פויאר, שגריר צ'כיה בישראל

10:45-10:00 הרומן שלי עם הספרות הצ'כית

רות בונדי, עיתונאית, מתרגמת וסופרת

11:45-10:45 כיצד לתכנן את נבחרת החלומות של התרגום

רפי וייכרט, משורר ומתרגם

12:00-11:45 הפסקת קפה

13:00-12:00 איך כותבים הומור בצ'כית

אסתי סגל, מייסדת ועורכת מגזין הבלוגים "במחשבה שנייה"

13:30-13:00 מו"לות ומצבי רוח משתנים

יהונתן (חיליק) נדב, מו"ל ועורך (הוצאת חרגול)

14:15-13:30 הפסקה וכיבוד קל

15:00-14:15 ואף על פי כן אני הולכת לבודיוביצה

ירון בן-עמי, מתרגם, מוזיקאי ומורה לתולדות עם ישראל

16:00-15:00 ריקוד בעיניים קשורות: עריכת תרגום ללא המקור

אירית מילר, עורכת תרגום

16:30-16:00 טקס חלוקת תעודות לבוגרים

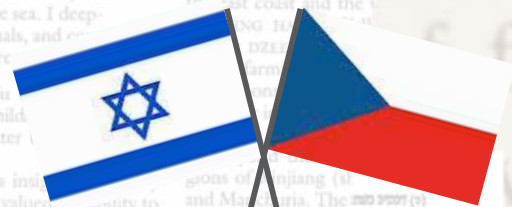
דבר הבוגרים: מירי ארד

לפרטים נוספים: marinak@beitberl.ac.il
עלות חניה בקמפוס 9 ש"ח

המתרגמת כסוכנת תרבות

יום עיון המוקדש למפעל התרגום של רות בונדי

יום שלישי, 22 במאי 2012, א' בסיוון תשע"ב
אודיטוריום הספרייה, המכללה האקדמית בית ברל



ביחד, נחנך את המדינה.